



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 2/12/2016    **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

## **IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA UNA NUOVA STRUTTURA PER LA CURA DELLE DIPENDENZE NEL PAESE SETTENTRIONALE**

***Il nuovo accordo consentirà di creare occupazione e di prestare servizi di cura per i disturbi legati all'uso di sostanze presso un edificio statale riadattato alla nuova destinazione***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un nuovo accordo per la prestazione di servizi di disintossicazione e per disturbi legati all'uso di sostanze in regime ambulatoriale nelle contee di Clinton, Essex e Franklin. L'iniziativa è una sinergia tra l'Ufficio dello Stato di New York dei servizi sull'alcolismo e l'abuso di sostanze (OASAS - Office of Alcoholism and Substance Abuse Services), il Dipartimento della conservazione ambientale (DEC - Department of Environmental Conservation) dello Stato di New York e l'Ufficio dei servizi generali (OGS - Office of General Services) dello Stato di New York; permetterà al Champlain Valley Family Center (operatore che offre il trattamento e che ha conseguito la certificazione OASAS) di aprire una struttura a Schuylerville. Il centro offrirà servizi di disintossicazione, stabilizzazione/sollievo e servizi per disturbi legati all'uso di sostanze in regime ambulatoriale; funzionerà 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

“Questo centro consentirà di ampliare le possibilità di cura nel Paese settentrionale; al tempo stesso, aiuterà chi combatte la dipendenza e salverà vite umane” **ha affermato il Governatore Cuomo**. “È un altro passo avanti per migliorare lo stato di salute generale in New York”.

Il nuovo centro di cura sarà ubicato al 516 di Norrisville Road, nel campus dell'ex Adirondack Residential Center, una struttura adibita in precedenza dall'Ufficio per i servizi ai minori e alla famiglia a centro educativo per la riabilitazione e la conservazione per i giovani, su un terreno sotto la giurisdizione del DEC. Riaprendo tale struttura, lo Stato creerà nuovi posti di lavoro nella parte settentrionale di New York settentrionale, per le attività di ripristino degli immobili in oggetto e per il lavoro di assistenza nel trattamento relativo all'abuso di sostanze.

**Il Commissario dell'Ufficio dello Stato di New York dei servizi sull'alcolismo e l'abuso di sostanze, Arlene González-Sánchez, ha ricordato:** “La dipendenza è una patologia che tocca le nostre comunità in tutto il territorio statale. Questa struttura di cura riconvertita non soltanto consentirà ai residenti di accedere al trattamento, che sarà un trattamento più vicino al luogo in cui vivono, ma li avvierà su un percorso di

recupero dalla dipendenza”.

**Il Commissario f.f. del Dipartimento della conservazione ambientale dello Stato di New York, Basil Seggos, ha dichiarato:** “Il DEC è fiero di collaborare con l’OASAS e l’OGS nella realizzazione di questa nuova struttura di cura. Trascorrere il tempo immersi nella natura apporta benefici misurabili sulla salute e la scelta di insediare questa nuova struttura nell’Adirondack Park genererà nuove opportunità di programmi innovativi relativi al trattamento, nei grandi spazi aperti di New York”.

**Il Commissario dell’Ufficio dei servizi generali dello Stato di New York, RoAnn Destito, ha sottolineato:** “L’abuso di sostanze non conosce confini geografici. La lotta frontale contro la patologia della dipendenza è una priorità per il Governatore. Noi siamo lieti di aver partecipato a portare nel Paese settentrionale un trattamento capace di cambiare l’esistenza e potenzialmente di salvare vite”.

**La Senatrice dello Stato di New York Betty Little ha osservato:** “L’impatto mortale e distruttivo della dipendenza da eroina e oppiacei ha colpito duramente il Paese settentrionale. Una delle problematiche che i tossicodipendenti e le loro famiglie devono affrontare in un ambiente rurale è l’accesso alle cure. Per spezzare il ciclo della dipendenza, ci servono servizi locali di disintossicazione, trattamenti intensivi e assistenza in regime ambulatoriale. Questo centro di cure risponderà a questa esigenza. La collaborazione di OASAS, DEC e OGS, di concerto con il Champlain Valley Family Center, illustra l’ottimo lavoro che governo sa compiere. L’annuncio odierno è un risultato meraviglioso per il Paese settentrionale ed esprimo i miei elogi al Direttore esecutivo del CVFC Connie Wille per la sua lungimiranza e dedizione”.

**Il membro dell’Assemblea Janet ha commentato:** “Sono felice di vedere la riapertura di questa struttura, con lo scopo di affrontare le necessità di chi soffre per la dipendenza da eroina/oppiacei. Il Champlain Valley Family Center fornisce servizi eccezionali e questa struttura ne aumenterà enormemente la capacità di aiutare chi chiede assistenza per riprendersi da una dipendenza”.

**Il Direttore esecutivo del Champlain Valley Family Center for Drug Treatment and Youth Services, Inc., Constance Wille, ha previsto:** “Questo progetto consentirà di prestare cure immediate alle persone della nostra regione. In questo momento ci sentiamo inermi per l’impossibilità di aiutare persone in momenti disperati, quando sono così critici i servizi di emergenza. L’accesso immediato sarà l’aspetto più benvenuto di questo progetto”.

Per tutti i newyorkesi che lottano contro una dipendenza (o i cui cari stanno affrontando tale battaglia), è possibile trovare aiuto e speranza, effettuando una chiamata al numero verde statale, disponibile 24 ore al giorno, 7 giorni a settimana, HOPEline, 1-877-8-HOPENY (1-877-846-7369). Per conoscere strumenti utili per parlare a un giovane in materia di prevenzione su alcol e uso di droghe, è possibile visitare qui il sito Web Talk2Prevent dello Stato. Per maggiori informazioni sul modo per affrontare l’abuso di eroina e di oppioidi soggetti a prescrizione, compreso un Kitchen Table Tool Kit (Kit di

strumenti tavolo da cucina), utile per iniziare il discorso sugli indizi che segnalano una dipendenza e su dove ottenere aiuto, è possibile visitare la pagina <http://www.combatheroin.ny.gov/>. Gli operatori che forniscono il trattamento per le dipendenze sono reperibili sulla pagina Find Help (Trovare aiuto) dell'OASAS dello Stato di New York ed è possibile trovare i posti letto in trattamento utilizzando l'OASAS Bed Availability Dashboard (Quadro di controllo sulla disponibilità di posti letto OASAS).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418